

La Prensa

DIARIO DE LA TARDE DE INFORMACION MUNDIAL

Neutralidad sostenida durante dos guerras y tradicional amor a la paz, dan a España sobrados títulos para figurar entre las naciones que reconstruyen la futura comunidad internacional.

(El ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Martín Artajo)

Redacción, Administración y Talleres: VILLARROEL, 91

Año V - Barcelona - Número 1,372

Numero extraordinario 40 céntimos

Ha comenzado la guerra civil en China

Grave situación política en el Brasil

SE REUNEN LOS ALTOS MANDOS DEL EJERCITO

El candidato oficial a la Presidencia se presenta inesperadamente en Rio de Janeiro

Expectación ante posibles acontecimientos

RIO DE JANEIRO, 23. — Anoche han vuelto a reunirse algunos generales del ejército brasileño, lo que pone de relieve la gravedad de la situación política en el país, reconocida tanto por los adversarios como por los partidarios del presidente Vargas, anuncia la Agencia "United Press".

Algunos elementos de ambos grupos se reunieron en la casa de un alto funcionario, en la que se celebró una reunión de carácter reservado. En ella se discutió la posibilidad de una intervención militar para poner fin a la situación actual. Se cree que esta medida podría ser tomada si las elecciones causaran, sin duda, disturbios.

Otro acontecimiento importante que puede estar relacionado con el actual estado de cosas, ha sido la inesperada llegada de Gaspar Dutra a Rio de Janeiro, procedente de Florianópolis, y su conferencia inmediata con el ministro de Justicia, Agamenon Magalhães, principal asesor político de Vargas. Dutra debía pronunciar un discurso en el Estado de Paraná, que se suspendió en último instante.

A las reuniones celebradas por los generales, asistieron los comandantes de varias regiones militares, Gaspar Dutra y Gómez, aunque sus generales, no concurren por el hecho de ser candidatos políticos.

Entretanto, el coronel Gurany Frota, profesor de la Escuela Militar, fue sentenciado a 25 días de prisión por la entrevista concedida al "Correio da Manhã" en la que acusaba al Gobierno de "crear deliberadamente un estado de confusión". Los superiores de Frota, calificaron la entrevista de "grave falta de disciplina". — Efe.

Clausura de la Asamblea de Enseñanza Técnica



Presidida por el ministro de Educación Nacional se ha celebrado en Madrid, en la Escuela de Ingenieros Industriales, el acto de clausura de la Asamblea del Profesorado de Enseñanza Técnica. — (Foto Ortiz)

Una dictadura militar comunista gobierna en Albania

Mantiene un ejército enormemente desproporcionado por temor a una insurrección

LONDRES, 23 (Servicio especial de crónicas Efe-United Press, para LA PRENSA). Prohibida la reproducción. — Albania está gobernada por una dictadura militar dominada por los comunistas, quienes representan el único partido legal del país, según ha manifestado una alta personalidad británica que acaba de regresar de aquella nación en una entrevista concedida exclusivamente al correspondiente de la "United Press".

Según el informante, el primer ministro albanés, Enver Hoxha, comandante en jefe del ejército, es la personalidad más conocida, pero no la más influyente en Albania. El Poder verdadero está concentrado en las manos del teniente general Koci Xoxe, jefe superior de Policía, del general de División, Bedri Spahin, ministro de Asistencia Social y jefe de Estado Mayor, y de Sekulla Malëshova, persona extremadamente eficiente; Pota, escritor graduado en la Universidad de Moscú, quien ostenta el cargo de ministro de Prensa y Propaganda y Cultura General.

En proporción, Albania posee el ejército más numeroso de Europa, con sesenta mil hombres en filas, suma que representa un seis por ciento del total de la población, incluyendo mujeres y niños. Los hombres mayores de 45 años han sido desmovilizados por completo, mientras continúan siendo llamados a prestar servicio los muchachos jóvenes. El citado informador británico afirma que el cincuenta por ciento del presupuesto de Albania es consumido por el ejército, cuyo número desproporcionado de hombres es motivado por el temor a los griegos y por el deseo de evitar insurrecciones interiores.

En efecto, los católicos del norte de Albania se oponen violentamente al Gobierno, pero, no obstante, en la actualidad están más pacíficos debido a que temen una intervención por parte de Yugoslavia. Parece ser que los labradores se quejan de la escasez de brazos para los trabajos, motivada por el llamamiento a filas de los muchachos jóvenes. Por otra parte, la falta de relaciones diplomáticas, excepto con Yugoslavia, ha tenido como resultado una ausencia total del comercio exterior en Albania, por la cual el país ha sufrido y sufre grandemente, ya que solamente tiene a él los suministros de la U.N.R.R.A.

Además, la cooperación con Yugoslavia no es tampoco nada popular en Albania, aunque los albaneses admiten, por lo general, que sus compatriotas fueron bien tratados en aquella nación. De todas formas, existe un gran descontento frente al Gobierno comunista casi por completo, ya que la formación de un Gabinete representativo en Albania era difícil, debido a que había muchos políticos comprometidos por colaboración con los italianos y alemanes o al menos por una actitud pasiva hacia el invasor.

Durante estos días se ha consumido más electricidad de la que estaba prevista

Si no se cumplen rigurosamente las disposiciones restrictivas, habrá cortes de corriente esporádicos en los sectores más cargados

Estamos, además, abocados a tener que racionar el agua como se ha hecho ya en Madrid y otras ciudades de España

Importantes manifestaciones del delegado técnico especial, don Mariano de las Peñas

Esta mañana el delegado técnico especial para la regulación y distribución de energía eléctrica, don Mariano de las Peñas, ha hecho a los periodistas las siguientes manifestaciones que por su importancia transcribimos tan brevemente:

"Próximo a finalizar el mes de octubre y con el el plazo de 30 días previsto en el circular del pasado día 9, considero conveniente antes de dictar nuevos órdenes el dar a conocer a todos los usuarios de energía eléctrica, los resultados obtenidos en relación con el suministro de energía eléctrica a los consumidores de la Zona de Cataluña.

En primer lugar, tengo que declarar que los resultados obtenidos demuestran que muchos han cumplido el deber que les corresponde, pero el resto no; consumiendo por esto más electricidad que la que estaba prevista y produciendo así el efecto que he mencionado antes, a saber, que la regulación del sistema sea imposible a causa de la falta de potencia instantánea que obligará a tener que efectuar cortes de suministro en las horas de mayor consumo. Este hecho, que ya he mencionado en anteriores ocasiones, me obliga a tener que efectuar cortes de suministro en las horas de mayor consumo. Este hecho, que ya he mencionado en anteriores ocasiones, me obliga a tener que efectuar cortes de suministro en las horas de mayor consumo.

Por estas razones es necesario que se sepa que el momento actual es precisamente el más crítico de los que he mencionado antes, ya que los consumidores que han integrado hasta la fecha nuestra época de restricciones y, por consiguiente, es necesario prestar la máxima atención para que no se produzcan cortes de suministro en las horas de mayor consumo. Este hecho, que ya he mencionado en anteriores ocasiones, me obliga a tener que efectuar cortes de suministro en las horas de mayor consumo.

Después de esto, el régimen de trabajo establecido desde el 11 del actual, tendrá que seguir por lo menos durante el mes de noviembre, a no ser que abunquen lluvias que produzcan posibilidad de mejoramiento.

En resumen, la situación es tan grave que lo que hay que aconsejar a todos es que, antes de hacer actuar un interruptor para conectar cualquier aparato receptor de energía eléctrica, deben de meditar profundamente y desistir de hacerlo no siendo caso de absoluta necesidad y, si esto sucede, tenerlo puesto el tiempo puramente indispensable, para evitar siempre que de no hacerlo así contribuye, con su falta de cuidado a producir un mal en perjuicio de todos los consumidores.

Ha tomado posesión de su cargo el director general de Trabajo

"Haré compatible el sentido de la Patria con las justas aspiraciones sociales"

MADRID, 23. — Este mediodía ha tomado posesión de su cargo el director general de Trabajo, don Agustín Miranda Junco. Asistieron al acto los subsecretarios de Trabajo y de Justicia, directores generales del Departamento y de los Contenciosos; magistrado del Supremo, señor Ruiz Jarabo; director del Instituto Nacional de la Vivienda, comisario del Instituto Nacional de Previsión y numerosos funcionarios.

El subsecretario de Trabajo, señor Pinilla, dijo que despedía al anterior director, señor Ruiz Jarabo, con verdadero cariño por la extraordinaria labor realizada durante cuatro años. "No voy a decir quién es Agustín Miranda —agregó— porque estoy seguro que sus obras, habrían pronto por él. Que Dios le dé tesón y fe para la importante tarea que ha de desempeñar. Le saludo con un "¡Arriba España!".

El nuevo director general agradeció al señor Pinilla sus amables frases y al Caudillo la elección para este puesto avanzado de la política social. Glosó la reciente consigna del Caudillo sobre hacer compatible el sentido de la Patria con las justas aspiraciones sociales. Pidió la colaboración de todos los funcionarios para la labor a él encomendada, y terminó con las voces de "¡Viva Franco!" y "¡Arriba España!".

El nuevo director general agradeció al señor Pinilla sus amables frases y al Caudillo la elección para este puesto avanzado de la política social. Glosó la reciente consigna del Caudillo sobre hacer compatible el sentido de la Patria con las justas aspiraciones sociales. Pidió la colaboración de todos los funcionarios para la labor a él encomendada, y terminó con las voces de "¡Viva Franco!" y "¡Arriba España!".

Fuerzas comunistas atacan a las de Chiang-Kai-Shek en Shang-Tung

Los norteamericanos transportan dos ejércitos chinos a Manchuria

Rusia ofrece retirar sus tropas de dicho país en diciembre

CHUNG-KING, 23. — El gobernador de la provincia septentrional china en Shang-Tung, informa que ha estallado la guerra civil en dicha provincia, entre los comunistas y las fuerzas gubernamentales. El gobernador ha requerido la ayuda del Gobierno de Chung-King.

DOS EJERCITOS CHINOS TRANSPORTADOS POR LA MARINA NORTEAMERICANA A MANCHURIA

WASHINGTON, 23. — El teniente general Alberto Wedemeyer, ha manifestado que para fines del año 1945, las fuerzas de los Estados Unidos en China, quedarán reducidas aproximadamente a 6.000 soldados de tierra y 53.000 de Infantería de Marina, destinados en el norte de China.

Reveló que las unidades de la Marina de los Estados Unidos están actualmente realizando el traslado de 13 y 52 ejércitos chinos hacia Manchuria, de donde los rusos han prometido retirarse a primeros de diciembre próximo.

También anunció que el mayor problema que queda aún por resolver, es la repatriación al Japon de los súbditos nipones que se encuentran en las zonas ocupadas. Dijo que hay dos millones de soldados y otros dos millones de civiles en China, Corea y Formosa que precisan ser enviados a la metrópoli, a los que hay que agregar medio millón en sudeste de Asia y del Pacífico. — Efe.

Chiang-Kai-Shek tendrá 39 divisiones instruidas por los norteamericanos

WASHINGTON, 23. — El mariscal Chiang-Kai-Shek contará con el apoyo de 39 Divisiones instruidas y equipadas por los norteamericanos si las luchas políticas en China degeneran en una guerra civil.

Según la Agencia United Press, los comunistas chinos y las fuerzas de Chiang-Kai-Shek libran duros combates en la provincia de Shan-Tung, donde los comunistas dominan las dos terceras partes del terreno.

Los norteamericanos instruyeron las treinta y nueve divisiones en cuestión mucho antes de la rendición del Japon para la ofensiva contra Hong-Kong y Canton. El teniente general Wedemeyer, jefe de las fuerzas norteamericanas en China, reveló su existencia a raíz de la rendición del Japon. Se esperaba que la campaña diera a los aliados el puerto de Canton y una línea de abastecimientos con el interior para el 15 de octubre. — Efe.

Se organiza en Argentina el partido "peronista"

MUENOS AIRES, 23. — Está constituyéndose el partido "peronista", con participación de los elementos radicales disidentes. El Comité organizador anuncia que dicho partido tomará el nombre de "Unión Cívica Radical", el mismo que lleva el partido político más considerable de la Argentina, cuyos dirigentes se han opuesto tenazmente al Gobierno actual y a los proyectos de Perón.

En la declaración del Comité se dice que el partido actuará con completa independencia del llamado Comité Nacional, que dirige la tradicional Unión Cívica Radical. La acción del partido se ajustará a los problemas del pueblo buscando soluciones que ratifiquen la ideología de Irigoyen y los puntos de vista sociales inspirados por Perón.

Se ordena el retiro de altos cargos de la Marina argentina

BUENOS AIRES, 23. — El Gobierno ha acordado retirar del servicio activo al vicealmirante Wernengo Llinás, antiguo jefe del Estado Mayor de la Armada, y al contraalmirante Ernesto Basco, antiguo ministro de Marina y ex comandante de la flota fluvial.

Wernengo es acusado de haber acudido a la renuncia de la Armada contra Perón, y según informa el periódico "El Mundo", actualmente se encuentra detenido en la Escuela de Ingenieros de la Armada. — Efe.

El Día de las Misiones, en Madrid



Niños, vestidos con trajes chinos, postulando por las terrazas de los cafés de Madrid para las Misiones de todo el Mundo. — (Foto Ortiz)

Guerra civil en China y discordias aliadas por cuestiones de intereses

HOY circulan por el Mundo algunas noticias muy interesantes, tanto las que tienen carácter sereno como las que, bajo apariencias normales, esconden significados de la mayor importancia.

Entre las primeras destaca el comienzo de la guerra civil en China, subsiguiente a la pacífica conquista de la Mongolia exterior, efectuada el domingo por la



miembro de carácter local, pero si no es así, nadie puede prever a dónde se llegará.

El otro hecho destacado a que al principio nos hemos referido, consiste en la reducción de doscientos cincuenta millones de libras esterlinas en la ayuda financiera norteamericana concedida en principio a Inglaterra, y en el aumento de interés que ha de devengar la misma hasta el 2 por 100. Los correspondientes británicos en Washington afirman que entre las condiciones puestas por los norteamericanos se cuenta la de la renuncia por parte de la Gran Bretaña de los beneficios que le produce la agrupación imperial del área de la libra esterlina, en el sistema de importaciones y exportaciones.

Esto ha sido transmitido por las emisoras de Londres y Nueva York, después de dar cuenta de que el portavoz norteamericano insistía en manifestar el disgusto producido a las dos grandes Potencias aliadas por el convenio comercial suscrito entre la U. R. S. S. y Hungría, toda vez que siendo un acuerdo firmado por un país ex satélite del Eje y una de las Naciones Unidas, en el período del armisticio, aquél no podía ser llevado a efecto sin previa consulta con el resto de las naciones signatarias de los convenios de Crimea y de Potsdam.

La misma protesta ha sido hecha extensiva al acuerdo comercial soviético-rumano.

Por lo que respecta a Austria, después de ser reconocido el Gobierno de Renner por Inglaterra y Estados Unidos, estos países no quieren llevar más adelante su condescendencia, y al efecto no enviarán representantes diplomáticos a Viena, hasta que se conozca la orientación que va tener la política austriaca.

De todo ello se deduce que existen puntos de vista diametralmente opuestos entre Rusia y sus aliados, de una parte, y de éstos entre sí, frente a los problemas económicos o de intereses que plantea la post-guerra.

La U. R. S. S. se queda la producción del este y sudeste europeo, apresurándose a tratar comercialmente en sentido de monopolio con los países vencidos, y dejando a los aliados el papel de bienhechores, a título gratuito, de los ciudadanos pueblos. Es lógico que aquellos protesten y se revuelvan contra tal desatención egoísta.

La ayuda norteamericana a Inglaterra, gestionada por lord Halifax, se condiciona al hecho de que la Gran Bretaña abra al comercio con los Estados Unidos los mercados que hasta ahora mantuvo cerrados a toda nación que no perteneciera al área de la libra esterlina. "Que nuestros dólares no sirvan para reforzar esa posición de privilegio en el comercio mundial, en contra nuestra"; con esta frase compendia un escritor yanqui su oposición a conceder créditos importantes al Gobierno de Londres.

F. BARATECH

COMENTARIOS

LA VIRGEN DE GUADALUPE

HACE cuatrocientos años se proclamó como Patrona de México una Virgen que para el alma de los conquistadores de aquella región, extremos en mayoría, tenía fundados motivos de respeto y devoción. La Virgen de Guadalupe, asentada allí, su devoción creció como la espuma. Desde los virreyes que mostraban en el lujo de sus personas la alta categoría de representantes de la Corte hasta el indio humilde que se acercaba descalzo a ver a su virgenita, el culto a Nuestra Señora de Guadalupe se extendió por tierras mejicanas con la fuerza de una verdad incontestable metida a mechamachillo en los corazones.

Y hasta tal punto era verdad este culto que cuando empezaron en Méjico los chispazos de la independencia, cuando aquel país se consideró desahogado de los lazos que le unieron hasta entonces con la madre Patria, cuando se abandonaron las instituciones hispanas, no sólo se respetó la Virgen de Guadalupe como Patrona, sino que el grito de independencia dado por Hidalgo primero, por Morelos después, se hizo con el estandarte en que aparecía bordada la imagen que todos los mejicanos llevaban en su espíritu: la Virgen de Guadalupe.

Hoy, se ha efectuado en Méjico la solemne coronación canónica de Nuestra Señora. Las banderas española y mejicana han ondeado con este motivo jubilosamente y el padre Larrea ha dicho: "Hace cuatrocientos años mostraron ante las plantas de la Virgen María de Guadalupe la raza española y mejicana y hoy día con fervor incoercible de ardiente entusiasmo, caen otra vez de hijinos ante la forjadora de la nacionalidad mejicana".

Al mismo tiempo, como si un puente de fe uniese los pensamientos y los actos por encima del Atlántico, el señor ministro de Asuntos Exteriores, acompañado de la gran familia de representantes de repúblicas americanas, se ha postrado a los pies de la Virgen en la ciudad extrema de Guadalupe y le ha invocado como nuestros hermanos en la fe, en la sangre, en la raza, de Méjico. Porque la Hispanidad está viva en la imaginación, en la sangre de unos y otros, mientras se tece por el mismo culto en la misma inmortales lengua castellana.



"DIMELO con música". Así podría llamarse una información publicada en "L'Humanité" de fecha 13 de septiembre. Según el enterado oracista, los espías franquistas trabajan como unos locos en el país vecino: Que no hay comida en Toulouse, y la población española los necesita, que el general Franco tiene la culpa, que el vino se paga a 18 francos el litro, que la quinta columna falangista es la responsable; que los franceses no tienen la bomba atómica, que a los agentes provocadores de España, y no a otros, se debe la A.

En esta información del 13 de septiembre, "L'Humanité" lanza la voz de alerta: "Señores, la seguridad de Francia peligrará. ¡Ustedes, queridos lectores, sabrán lo que son los áscaros de los oídos, que todas las emisoras españolas y la Radio Andorra emiten? No lo saben. SON LOS MENSAJES CIFRADOS PARA LOS ESPÍAS DE FRANCO, EN FRANCIA.

"L'Humanité", a pesar del toro humorístico, sólo se vende a dos francos.

DESPUES de unos días nubosos y de un amago de lluvia, hoy ha vuelto a lucir el sol. Es decir, que sigue el mal tiempo.

POR una errata involuntaria —la falta de pie— la caricatura que publicamos ayer en nuestro diario tenía algo de gracioso. Ante el Mundo atónito un gauchito presentaba en una bandeja una extraordinaria pera como fruta del tiempo: el perón.

TODOS los ciudadanos barceloneses se enteraron una buena mañana del acausado a un tranca, aunque no ha sido posible localizar con seguridad el lugar del suceso ni el vehículo en cuestión. Por lo visto, los asaltantes, para borrar toda huella, decidieron huir con él y meterlo en un bolsillo.

SI ve usted una rubicota en el cielo, llame en seguida al servicio meteorológico. Hay que echarle mano y ordenarla.



La Prensa

La historia de un pleito semiuniversal

UNA de las cosas que con mayor eficacia a finiran en el futuro es el estado alogico y a la atmosfera apasionada y subjetiva de la politica universal de estos años...

Apertura de curso en la Escuela Diplomática

Nuevo delegado nacional de provincias Presidió el acto el ministro de Asuntos Exteriores



Don Fermín Zelada de Andrés Moreno, que ha sido nombrado por el Gobierno del Caudillo nuevo delegado nacional de Provincias (Foto Cirfa)

MADRID, 23. — Bajo la presidencia del ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, se inauguró anoche en la Academia de Jurisprudencia, el curso 1934-35 de la Escuela Diplomática.

Exposición de imagineria religiosa en Madrid

Presidió la inauguración el ministro de Educación Nacional

MADRID, 23. — Bajo la presidencia del ministro de Educación Nacional, en el Círculo de Bellas Artes, se ha inaugurado una exposición de reproducciones de imagineria religiosa, organizada por la Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional.

Valor real del oro existente en el Banco de España

Las reservas de metales se han incrementado en un año, en 28'6 millones de pesetas

MADRID, 23. — Más de 1.187.6 millones de pesetas, exactamente 1.187.621.219,20 es el valor real del oro que figura en el último balance del Banco de España, con un aumento de casi cincuenta y tres millones en un año, pues en el balance de situación el 30 de septiembre de 1934, el metal amarillo figuraba por el valor de 1.158.786.967,95 pesetas.

El nuevo administrador adjunto en Tánger

Nombramiento de oficiales belgas para la Policía Internacional

TÁNGER, 23. — Ha llegado el nuevo administrador adjunto de la zona internacional, recientemente nombrado por el Comité de Control, don Francisco Craco Belga.

Inauguración del nuevo mercado de San Antón, en Madrid

Es el sexto de los construidos desde la Liberación

MADRID, 23. — El alcalde de Madrid inauguró ayer, mañana, el nuevo mercado de San Antón, en la calle de Barbieri. Es el sexto de los mercados que se inauguraron en Madrid después de la guerra.

COLABORACIÓN

El perro, el público y don Pío

Por PEDRO GARCIA SUAREZ

SER gordo no es una virtud, pero tampoco es, ni mucho menos, un defecto. La sonrisa ya es una muy estimable cualidad y la inteligencia entra de lleno entre esas media docena de cosas que, en este mundo, son dignas de veneración.

Parto triple en Huelva

HUELVA, 23. — Ayer dió a luz tres niños varones el Sr. Juan María...

Aterrizó, en el aeropuerto de Tenerife, un bimotor norteamericano

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 23. — Procedente de Casablanca aterrizó en el aeropuerto de Los Rodeos, un bimotor norteamericano, tripulado por siete hombres, al mando del teniente Tony.

El viaje obedece al transporte de penicilina para aplicar al gobernador militar de aquellas islas

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 23. — Procedente de Casablanca aterrizó en el aeropuerto de Los Rodeos, un bimotor norteamericano, tripulado por siete hombres...

Seguirá lloviendo en el Norte, Cataluña y Levante

MADRID, 23. — Ha llovido algo durante la noche en Galicia, Cantabria, Rioja y en algunos puntos de los centros de Ebro y Guadalupe...

DICE EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

TIEMPO PROBABLE. — En elitoral del norte, en Cataluña y en Levante, todavía podrán registrarse algunos aguaceros.

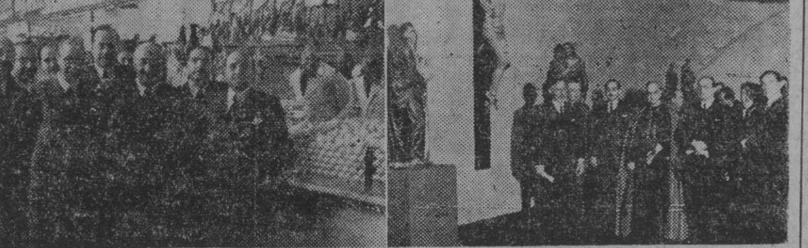
Arriba

El diario de España

Arriba

Arriba

Información gráfica madrileña



El alcalde de Madrid inaugura el nuevo mercado de San Antón. Organizada por la Comisaría General del Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, ha sido inaugurada una exposición de imágenes religiosas, con asistencia del ministro de Educación, el obispo de Madrid Alcalá, director general de Bellas Artes y otras autoridades. — (Fotos Ortiz)

Sinonía de Los Colores

Advertisement for 'Sinonía de Los Colores' featuring a dog and text about military and terroristic information.

EXITO DE UN ESCRITOR

Don Manuel Pombo Angulo, joven escritor, médico y periodista, cuya última novela "La juventud no vuelve", está obteniendo un magnífico y merecido éxito de público y crítica.



Seguirá lloviendo en el Norte, Cataluña y Levante

MADRID, 23. — Ha llovido algo durante la noche en Galicia, Cantabria, Rioja y en algunos puntos de los centros de Ebro y Guadalupe...

DICE EL SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL

TIEMPO PROBABLE. — En elitoral del norte, en Cataluña y en Levante, todavía podrán registrarse algunos aguaceros.

Arriba

El diario de España

Arriba

Arriba



# PAGINA DE Reportajes

## La edición más pequeña de "Don Quijote de la Mancha"

LA REALIZA ACTUALMENTE UN ORDENANZA DE UN BANCO MURCIANO

SERA MINIADA Y CONSTARA DE TRES TOMOS

Está dedicada a la Biblioteca Cervantina de don Juan Sedó

PASARON los años, los siglos y la pasión que en el curso del tiempo ha despertado la obra inmortal de Cervantes continuará siendo la misma y en algunos aspectos indudablemente aumentará, porque el "Quijote" es un libro que apasiona a quien lo lee y medita. No tenemos que ser nosotros, desposeídos de toda autoridad crítica y erudita que nos venga a descubrir una cosa que ya hace muchos años que lo es. No intentamos cosa semejante. En estos días se cumplen los trescientos noventa y ocho años del nacimiento de Miguel de Cervantes y nada más apropiado en esta fecha para hablar de esa edición del "Quijote", única en el mundo, la más pequeña que se conoce y que está realizando en la actualidad un modesto empuje de Banco.

Fue el ilustre cervantista barcelonés, don Juan Sedó y Peris-Ménchaca, quien nos puso en relación con este artista, con alma de verdadero benedictino, porque trabajos como los que ha realizado don Manuel Romero Delgado —tal es su nombre— sólo se conciben que puedan llevarlos a cabo hombres que vivan apartados del mundanal ruido, recluidos en la soledad de nuestros apacibles monasterios.

El señor Romero es uno de estos hombres de vida austera, ordenado hasta el mínimo detalle, hecho a la antigua usanza española. Cuando contemplamos los primeros cuadernillos de la edición de ese libro, no podemos llegar a comprender cómo habrán sido realizados tal trabajo. Se trata de un ejemplar en papel corriente de 5 por 3 1/2 centímetros. Constará de tres tomos, con sus respectivas láminas y tiene la particularidad de que siendo sus páginas de tan reducido tamaño pueden leerse multitud de palabras sin recurrir a la lupa.

—¿Cuándo nació en usted esta afición? —hemos preguntado al artista.

—Hace poco más de ocho años. Antes había dibujado a lápiz y hasta llegué a hacer una exposición. De esto hace —agrega— nada menos que veintidós años. Pero como le digo, en 1937, en plena guerra española, decidí hacer miniaturas. Debuté con el "Quijote". Por dos razones: la primera por ser ferviente admirador del Príncipe de los Ingenios y segundo por corresponder a una demanda de gratitud al Banco, donde presto mis servicios, como ordenanza. Trabajé con mucho cariño y al cabo de dos años lo terminé. Fue una de las mayores satisfacciones de mi vida cuando envié el ejemplar al presidente del Consejo de Administración de la entidad bancaria en que trabajaba.

—¿Después?

—Después he efectuado diversos trabajos: una reproducción del "Viaje del Parnaso", la "Historia de Murcia", del licenciado Cascales, una antología de Alfonso X el Sabio, una reproducción del periódico "La Verdad" de Murcia, cuyo número en casa su totalidad estaba dedicado a conmemorar los festejos que se celebraron en aquella ciudad con motivo del VII centenario de su conquista, una transcripción de "La Dorotea", de Lope de Vega, con destino a la famosa biblioteca teatral de don Arturo Sedó, entre otras cosas.

También, con motivo del homenaje que se tribuyó a Jacinto Benavente —continúa diciéndome—, hice una copia minúscula, naturalmente, de su famosa comedia "Señora ama", que le fué remitida a él, agradeciéndome el ilustre dramaturgo el recuerdo y obsequiándome con un ejemplar dedicado de dicha obra.

—¿Ha ganado usted premios en alguna concurso?

—Don Manuel Romero Delgado piensa un momento y después, quitándole importancia a la cosa, me dice: —Sí, en algunas...

El ordenanza-artista es hombre excesivamente modesto. Para él, nada que se refiera a su persona tiene mucha importancia.

—¿Mi ambición —me dice en tono confidencial— es ayudar a los gastos de mi casa. Como artista, que no me puedo llamar como tal, sólo me quiero llamar a mí hijo, no bienes de fortuna, sino un caudal de paciencia que le recuerde siempre la laboriosidad de su padre.

—¿Cuántas horas dedica usted a los trabajos de miniatura?

—Muchas. De ocho a diez diarias, dedicadas exclusivamente a estos trabajos que podríamos llamar extraordinarios, porque a estas horas hay que añadir las que son otras ocho. Mi vida es muy sencilla. Soy un gran madrugador —afirma— y salgo únicamente en invierno los días festivos después de comer a tomar el sol por la encantadora huerta murciana.

—¿Alguna anécdota...?

—Hombre, le diré —me dice sonriente—, siempre hay alguna cosa para contar. En muchas ocasiones se me presentan en mi domicilio estudiantes con el ruego que les haga "chuletas" —anotaciones en los programas— en miniatura para salir al paso de sus interrogatorios. Yo les despacho, diciéndoles que no puedo prestarme a tales actos, y al hijo de un amigo mío le dije que el mejor método para suplir a las "chuletas" que me solicitaba era el estudiar dos o tres horas más al día, y que tendría mucho más éxito en sus exámenes.

Además, el señor Delgado también tiene aficiones literarias. Ha escrito una comedia, una novela, varios cuentos y tres interesantes ensayos sobre el "Quijote", y a pesar de todo le queda tiempo libre para efectuar esos maravillosos trabajos miniados que constituyen la delicia de los coleccionistas.

La nueva edición del "Quijote", como hemos dicho, la más pequeña que se conocerá en el mundo, le lleva en estos momentos atareadísimo. Quiere cuanto antes terminarla, aunque un trabajo de esta naturaleza le llevará mucho tiempo, quizá algún año. Pero una vez terminada y soberbiamente encuadrada por el señor Castiell —un gran artista en el arte de la encuadernación—, la obra de este sencillo empleado producirá un efecto extraordinario al lado de los magníficos ejemplares que encierra la señorial biblioteca cervantina de don Juan Sedó, a quien va dedicado y en el cual figurará hoy más de 1200 ediciones distintas del "Quijote".

JOSE TARIN IGLESIAS

## Juan de Herrera ¿no hizo el Escorial...?

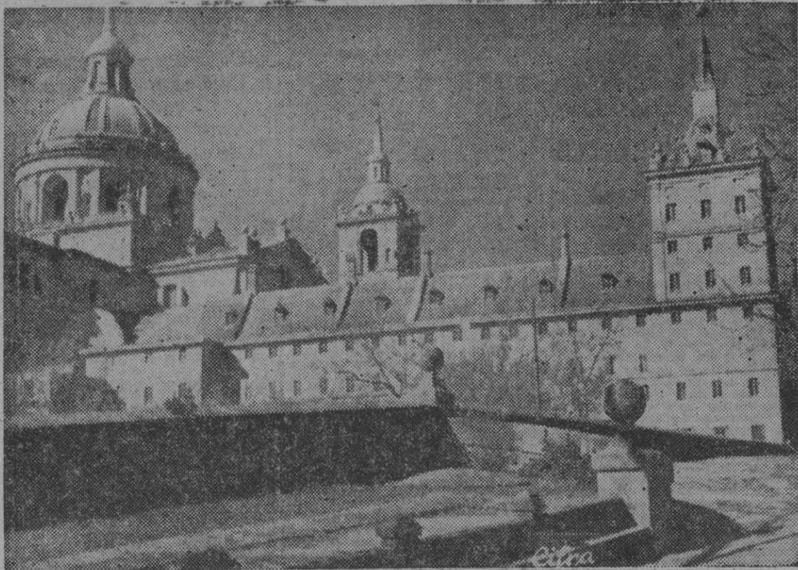
Importantes investigaciones sobre los verdaderos autores del Monasterio de El Escorial

UNA RECIENTE OBRA ACLARA UN ENIGMA HISTÓRICO Y DESHACE LA LEYENDA HERRERIANA

A Historia no fija con firmeza exacta sus verdaderos y así no es de extraño observar como hechos, personajes o datos que se tenían por ciertos hace años, ante las modernas revisiones sufren cambios totales. En algunas casos, trascendentes. En este continuo movimiento de revisión, los hechos históricos salen de cada prueba con más vigor y con más calidades de veracidad y

Para llevar a cabo su trabajo, don Amancio Portabales ha trabajado en los archivos de Simancas, Palacio Nacional, Alhambra de Granada... En los días de la Cruzada, y aun después, durante más de dos años, examinó los doscientos legajos que existen del Escorial, y no encontró ningún documento por el que nadie pudiera apreciar esas condiciones intelectuales que atribuye

Casa del Rey, iba a gran altura cuando murió Juan Bautista, y fue continuada en la dirección por Gaspar de Vega, fray Antonio de Villacastrín y Pedro de Tolosa, labor llevada a cabo según plano de Juan Bautista. Después de 1564 no hay documentos de que se hubiera hecho ninguna otra reforma en todo el edificio. Ya en tiempos de él se hacían las fachadas de oriente y poniente, (fa-



Vista del Monasterio del Escorial

ponderación. El hallazgo de nuevas fuentes dan muchas veces diferente curso a razones, teorías o versiones que creímos únicas y axiomáticas. Velando por este espíritu de renovación constante están los eruditos e investigadores.

A esta estirpe de hombres perteneció don Amancio Portabales Ficher, director de la revista "Construcción", ilustre aparejador y notable escritor. Su último libro publicado, "Los verdaderos artífices del Escorial y el estilo indebidamente llamado herreriano", echa por tierra todo un modo de sentir y de saber la arquitectura imperial española. En ella resucita la grandeza genial de los maestros olvidados frente a los falsos prestigios que forja el tiempo.

El principal motivo que llevó a realizar este importante estudio sobre Juan de Herrera, fué el haber comprobado la falta de una investigación documentada sobre fuentes directas, que hizo que los historiadores, copiándose unos a otros, y, naturalmente, transmitiéndose en las imitaciones, los defectos mantuvieran el estilo y fondo de las cartas que él conocía nuestro investigador. El "Epistolario" de Herrera, estudiado por Portabales, distaba mucho de la fama del filósofo y humanista que le daban los escritores de últimos del siglo XVIII. Aparte que algunos de éstos ya empezaban a discutir... su Memorial de 1584 es de interés sólo para el historiador.

Ceán Bermúdez a la juventud de Juan de Herrera. Luego se dedicó a estudiar lo que había sobre los artistas que la consideraban como "oculosa maravilla del mundo", creyendo como al sentir común, que allí encontraría las muestras del genio de Herrera. Y después de examinar todo ello detenidamente se convenció de que el gran monumento escorialense no es obra herreriana y que el citado personaje no fué, mientras se levantó esa fábrica, más que un delirante, sólo regular para aquel tiempo.

Para afirmar que el Escorial es obra de Juan de Herrera los historiadores han partido del supuesto de que Juan Bautista de Toledo fué reemplazado en los últimos años de su vida por nuestro personaje, y otros, en que la forma del proyecto primitivo para que en el Monasterio se albergasen cien frailes, en vez de cincuenta, como acordara el rey en un principio, fué hecha por Herrera. Todo esto es inexacto. Juan Bautista, que murió el 19 de mayo de 1567, y no en el año 1574, como escriben algunos historiadores, estuvo al frente de la obra hasta los últimos momentos de su vida. Y la reforma del proyecto definitivo se hizo por él en el año 1564, un año después de haberse empezado el Escorial.

En su último libro, el señor Portabales transcribe documentos de toda índole, incluso estudios técnicos de los llamados claustros chicos, que están hechos de letra de Juan Bautista, tal como en 1574, como escriben algunos historiadores, estuvo al frente de la obra hasta los últimos momentos de su vida. Y la reforma del proyecto definitivo se hizo por él en el año 1564, un año después de haberse empezado el Escorial.

chada principal), y como todo lo demás que después se ha construido en la parte norte responde al mismo estilo de las fachadas de mediodía, este y oeste, todo resulta según el estilo propio de Juan de Bautista y no de Herrera ni de ninguno otro.

Corta, muy corta fué la intervención de Juan de Herrera. En el Memorial que mandó el rey en 1584, del que ya hemos hablado, para que le hiciera merced, él mismo dice que en el Escorial no intervino más que en los tejados declarando que sólo de ellos no había dejado declaración ni traza. Juan Bautista, si bien hay constancia que en las cubiertas intervinieron Gaspar de Vega, fray Antonio García de Quesada y hasta artistas holandeses, Herrera, en conclusión, no fué más que un delirante y un administrador. No dirigió ni hizo ninguna obra, y él mismo dice que no era artífice. El Monasterio, es, pues, proyecto de Juan Bautista de Toledo, y la iglesia de Paolotto. Herrera no hizo más que para la Casa de Oficios, mucho después de haberse terminado el Monasterio e iglesia.

Tampoco puede decirse que la gloria menor de Juan de Herrera pueda refugiarse en las demás obras que de él se admiran en España, ya que en su obra el señor Portabales hace referencia a otras obras atribuidas falsamente al citado personaje, tales como el puente de Segovia, capilla de Amanjuez, Lonja de Sevilla, fachada del mediodía del Alcázar de Toledo, etcétera, y de las cuales no existen documentos para hacer tal afirmación. Parece ser que el símbolo de Herrera y su leyenda se forjó a últimos del siglo XVII, probablemente para acabar con las escuelas de los gremios como hace notar muy brillantemente el señor Portabales en su importante obra titulada "Los Artífices del Escorial" correspondiente al estilo indebidamente llamado herreriano.

## Curiosidades del ejército norteamericano

Las fábricas de guerra se hallan rodeadas de "cercas acústicas" que suplen a los centinelas

UNA SOLA EMPRESA PRODUCE MATERIAL PARA LLENAR UN VAGON DE MERCANCIAS CADA 11 MINUTOS

Los enanos han sido movilizados para construir alas de aviones

GRAN PARTE DE LA INSTRUCCION DE LOS SOLDADOS SE HACE CON PELICULAS

SE ha tratado mucho del ejército norteamericano en su aspecto de moderno cuerpo de combate con enormes disponibilidades de material bélico, por lo que las cifras y datos que podríamos ofrecer a nuestros lectores, en su mayoría, serían ya conocidos.

Por ello, queremos dedicar estas líneas a destacar una nueva faceta de su vida militar referente, no sólo a ciertas curiosidades estadísticas de su producción industrial, sino, especialmente, glosar anécdotas de guerra y pintorescos detalles que se presentan ampliamente en la vida norteamericana. Uno de los detalles más interesantes del ejército de los EE. UU. ha sido la rapidez con que su producción se ha adaptado a las necesidades bélicas; las empresas —esas empresas que han llevado al más alto grado la técnica de la producción en masa— han dedicado el cien por cien de sus aptitudes y recursos a elaborar elementos para la guerra. Veamos un ejemplo. En 1939 el ejército norteamericano disponía de menos de quince mil vehículos motorizados; un año después contaba ya con más de doscientos mil. Y desde entonces, las cantidades fueron aumentando en proporción geométrica.

He aquí algunos detalles que nos demuestran, por otro lado, la complejidad de esta misma fabricación. Para que quede listo un cañón antiaéreo de tiro rápido se requieren mil quinientas herramientas de maquinaria, totalmente distintas a las de otras; asimismo, una fábrica de tanques emplea más de mil máquinas pesadas y ocho mil herramientas, manómetros y accesorios diversos.

También se tuvieron que vencer grandes dificultades para acoplar todos los esfuerzos hacia un fin perfectamente establecido. Así, una fábrica de aviones construye los sectores delanteros y centrales de un bombardero, que deben montar, se a la milésima de milímetro, en el sector posterior construido a su vez por otra fábrica.

Gracias a esta sistemática de la producción fué posible que una sola empresa entregase material bélico a razón de cuatro mil vagones mensuales; tal cantidad de vagones, colocados uno detrás de otro, equivaldría a un enorme tren de cerca 50 kilómetros de largo. Asimismo, esta cifra significa la producción de materiales bélicos acabados, suficientes para llenar un vagón de carga cada once minutos, en las veinticuatro horas del día.

Las fábricas de material de guerra se hallan cercadas y los alrededores están provistos de micrófonos

Gran parte de la instrucción que reciben los reclutas la adquieren gracias al cine. Cuando un soldado entra en filas, una de las primeras cosas que tiene que hacer es ir a un cinematógrafo a ver una película titulada "Etiqueta militar y costumbres del ejército". Luego, y a medida que van recibiendo ins-



He aquí los soldados y material capaz de ser alojado en un avión de transporte americano

trucción, van viendo otros films que les enseñan el mecanismo de las armas, movimientos de tropas, manejo de tanques, etc.

Más adelante verifican diversas maniobras militares, colaborando también en ensayos verificados por la población civil, como son alarmas y apagones de luz. A este respecto es interesante indicar que, en los Estados Unidos, el primer oscurecimiento que se registró en su historia tuvo lugar hace más de ciento treinta años, en 1813. En aquella fecha —hallándose en guerra los Estados Unidos con Inglaterra— las fuerzas navales inglesas se dirigieron a St. Michael, pequeño puerto, de Maryland, pero los vecinos apagaron todas las luces y colgaron linternas en las copas de los árboles; gracias a esta estrategia todos los disparos de sus artilleros británicos pasaron por encima del blanco.

Sabido es que todas las cartas de los soldados dirigidas a sus familiares, pasan por la censura militar para evitar que el remitente, sin darse cuenta, pueda revelar datos que se consideren como de interés. Se cita el caso de una chica de San Francisco quien recibió una carta que, según pudo observar por el sobre, procedía de uno de los puestos ocupados por el ejército norteamericano; además reconoció la letra del sobre, como la de su novio. Pero una vez abierta la carta encontró un volante de la censura con estas palabras: "Su novio sigue

## HISTORIA DEL TERMOMETRO

El primer termómetro conocido fué el que inventó Cornelio Van Drebbel, sabio físico y mecánico holandés que nació en 1572 en Alkmaar y murió en Londres en 1634. Este aparato, que se empleó por primera vez en Alemania el año 1621, era muy rudimentario y funcionaba mediante un tubo de vidrio que contenía un líquido y por las diferentes variaciones de las temperaturas del aire, el líquido subía y bajaba por el interior del tubo provisto de una regla de graduación arbitraria.

El termómetro Drebbel fué perfeccionado por la Academia del Cemento, una de las primeras asociaciones de sabios que hubo en Europa y que tenía su domicilio en Florencia, substituyendo al aire que circulaba por el tubo con alcohol coloreado de carmín y adoptando un punto de partida constante para la división de la escala, cuyo punto de partida era el nivel a que quedaba el alcohol cuando el aparato se colocaba en una cueva.

Este termómetro se usó durante el siglo XVII, en cuyo tiempo el profesor de Padua, Renaldini, demostró la necesidad de adoptar puntos fijos para una exacta graduación, lo que al fin llevó a cabo Newton, en el año 1701, al hacer el primer termómetro de indicaciones comparables mediante un tubo de vidrio con un receptáculo que contenía aceite de lino.

Guillermo Amontons, en los primeros tiempos de la Academia de Ciencias de París, recién fundada por Colbert, volviendo al punto de partida del físico holandés, tomó para su termómetro de aire, como término constante, la temperatura del agua hirviendo.

Gabriel Fahrenheit, constructor de aparatos de Dantzg, se encargó de modificar el termómetro de Newton, substituyendo el aceite por mercurio y adoptando algo del principio de Apontons y otras modificaciones que por no ser puras permitieron en el 1730 que el gran físico y naturalista francés Roaumur lograra modificaciones tales que hasta la fecha los termómetros de Fahrenheit y Roaumur son los que han logrado la universalidad.

## Los pequeños inventos

### ¿Se sacarán plásticos del azúcar?

EN un informe presentado a la Fundación de Investigaciones sobre el azúcar, el doctor Louis Long, perteneciente al Instituto Tecnológico de Massachusetts, ha manifestado que el azúcar sobrante y los residuos de las fábricas de ese artículo pueden utilizarse para la producción de un nuevo compuesto plástico para moldear. Según afirma, las ventajas de la sacarosa como nueva materia prima plástica se deben a su abundancia casi ilimitada como compuesto orgánico, económico y purísimo.

El doctor Long señala que en los últimos quince años se han realizado muchos ensayos para utilizar el azúcar o sus subproductos como materia prima para sustancias plásticas. Los resultados hasta la fecha han sido únicamente técnicos, a causa de la inestabilidad de las moléculas del azúcar al calor y al tratamiento químico, que las decoloran; y de la dificultad de controlar la polimerización de forma que se obtuvieran los resultados deseados. A pesar de ello, ya se encuentra en producción comercial, en pequeña escala un compuesto plástico para moldear, a base del bagazo, residuo procedente de las fábricas de azúcar.

### Gasolina del carbón y las pizarras bituminosas

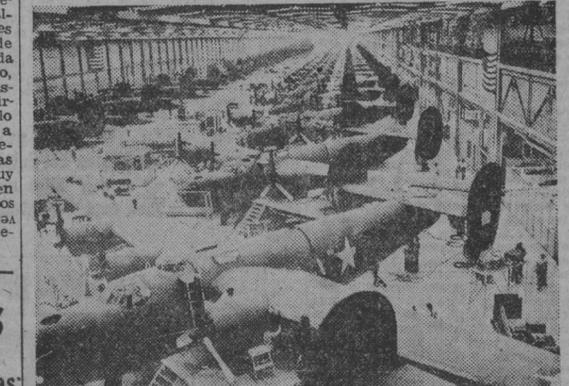
PARA prevenirse contra una posible escasez de combustible de motores, los Estados Unidos han dedicado tres fábricas a la producción de gasolina extraída del carbón.

El perfeccionamiento de los métodos para obtener gasolina del carbón y las pizarras, pondría a dicho país en condiciones de independencia en relación con las fuentes de petróleo extranjeras.

Aun cuando hace ya más de un año que comenzaron los trabajos de investigación del carbón bituminoso, en el laboratorio de la Oficina de Minas de Pittsburgh, Pensilvania, la construcción de estas primeras fábricas para tal propósito, señala el primer intento para situar los métodos perfeccionados en un nivel comercial. Se prevén dificultades, pero se espera que serán vencidas. — J. M. H.

### La flotoespuma

LA United States Rubber Company ha creado una sustancia siete veces más ligera que el corcho y que posee extraordinarias propiedades de flotación. Se trata de una espuma hecha con materia plástica, que no sólo posee una gran flotabilidad, puesta a prueba definitivamente en las operaciones de desembarco para los tanques flotantes, sino que goza también de grandes propiedades aislantes del calor. Se le ha dado el nombre de flotoespuma. — J. M. H.



Vista general de la fábrica más larga del mundo. Se halla en Texas y construye aviones en serie

que recogen las vibraciones causadas por el sonido o el tacto y las transmiten a los amplificadores de los puestos de observación, constituyendo en conjunto verdaderas "cerchas acústicas". Cada cerca provista de este dispositivo, transmitiría hasta una distancia de ocho kilómetros los ruidos producidos por cualquiera que intentara trepar la cerca, pasar por debajo o cortar los hilos. Una especie de filtro que está provisto el aparato elimina cualquier otro ruido natural como el canto de un ave o el silbido del viento, obteniéndose los mismos resultados que si se acordara con tropas el terreno del contorno.

Examinados ya algunos aspectos de la industria bélica norteamericana, veamos ahora detalles de la propia vida del soldado, en los que no es difícil hallar facetas de anecdótico interés.

adorándola, señorita, pero da demasiados detalles."

Ya adelantados en este singular aspecto de la vida militar, se ha dado el caso de que en la Universidad de Oklahoma —en cuyas cercanías hay un campo para la instrucción de cadetes de aviación— se ha colocado un tablero con la lista completa de todos los cadetes que están casados y esta lista de nombres se mantiene al día para que estén enteradas las muchachas que estudian en la Universidad.

Finalmente, he aquí que los enanos también han sido dedicados a fines bélicos. En una fábrica de Nueva Jersey trabajan veinte de estos hombrecillos en la parte interior de alas de aviones, dando no caben hombres de tamaño normal. Todo lo cual nos demuestra que las guerras de hoy en día si bien son muy ricas en tragedias, también lo son en detalles curiosos. N.

